

COMPTE RENDU

Assemblée générale CRPM

3 octobre 2024 13h-15h, salle CRPM 114

Présent.es : Dorothée Cailleux, Pascale Cohen-Avenel, Maxime Danielou, Géraldine Demme, Stephanie Dijoux, Adrien Frenay, Jean-Baptiste Godon, Marie Laureillard, Gabriel Porc, Lucia Quaquarelli, Ying Zhang-Colin.

Absent.es excusé.es : Jean-Robert Raviot, Jon Solomon, Kirill Ghanza, Kerstin Peglow, Nicolas Folio, Caroline Sapt.

- **Accueil des nouveaux membres**

Accueil de Marie Laureillard, PU chinois.

Mot d'excuse pour l'annulation du séminaire 27/09 de Marie, reprogrammé le 21 février 2025, sous forme de conférence pour lier axes 2 et 3.

Tour de table de présentation des membres présent.e.s

- **Bilan de l'année universitaire 2024**

>> *Financier*

18605€ de dotation par l'université en 2024

(plus 12000 primes des Maîtres conférences primo-entrant + contrat post-doc Laurence Nye).
Financements annexes, liés aux projet (MSH et UFR)

Modalités de financement : priorité aux projets collectifs sur les missions individuelles (grande attention cette année sur les missions des doctorants, Danielou et Porc en particulier)

La direction rappelle la nécessité d'annoncer avec anticipation les évènements scientifiques pour lesquels une participation financière est demandée (ex. annonce trop tardive pour le séminaire doctoral post-soviétique, mais financement accordé)

>> *Axes, projets transversaux et publications*

Point sur les 4 projets en cours

1. **Fabrique de la traduction**

Programme envoyé par mail par Dorothée pour projets à venir cette année

La participation du groupe au colloque à Montréal (juin 2024) a débouché sur projet de demande de direction d'un numéro spécial revue TTR (projet accepté + remise des articles fin mai 2025)

2. **Fin de vie**

Colloque 2022 université de l'île Maurice sur gestion du COVID : les actes ont été publiés au printemps 2024 chez Peter Lang avec le titre *Gestion Interculturelle du COVID* (le projet a vu la participation des doctorant.es en droit allemand)

Préparation actuelle du colloque à Aix en Provence pour avril 2025 (demande de financement à l'Université franco-allemande bien engagée, le programme va circuler sur la liste CRPM très rapidement)

3. Espaces, déplacements, mobilités

Épreuves de la traduction pour Palgrave de l'ouvrage *Traverser* (Peter Lang 2018) reçues et corrigées : sortie prévue dans 1 mois.

Ouvrage *Les Mots de l'espace* en cour de finalisation (publication en italien chez Cesati, sortie entre novembre et décembre 2024)

4. L.A.N.D.I.A

Projet de recherche sur zones rurales à partir de l'expérience de la marche (architectes, urbanistes, anthropologues) : recherche appliquée + recherche sur la relation à l'espace. Après le lancement à Nanterre en 2024, deux journées d'études du groupe sont prévues à l'Università del Molise le 10-11 octobre afin d'établir un calendrier de recherche.

- **Budget 2025**

Budget alloué autour 16 000€ (baisse momentanée des membres titulaires, recrutement en cours)

Tour de table des projets 2024/2025 et demandes de financement.

Officialisation de contact entre CEMORE (Lancaster) et CRPM.

➔ 14 novembre 2 directrices viennent présenter au CRPM

Séminaire monde en cours d'organisation, financements pour couvrir les frais d'accueil des collègues à prévoir

Projet Maxime : « Désoccidentalisation des relations internationales » (budget prévisionnel à fournir)

Dorothee : plusieurs colloques intéressants pour le projet « Fabriques » :

>>Strasbourg (7 avril, « Traducteurs en séries » : en attente de retour pour savoir si quelqu'un du groupe peut préparer une proposition avant 31 décembre pour participer)

>>JE à Mulhouse 10-11 avril (la même semaine que le colloque de Strasbourg, possibilité de rassembler les déplacements)

⇒ Budgets pour Strasbourg et Mulhouse à prévoir + résidence aux archives Mondadori à confirmer

⇒ Idée résidence d'écriture pour terminer numéro TTR

Gabriel : Financement participation colloque Grenoble sur Elections américaines (174€)

Stéphanie et projet sur démocratie participative (financements déjà trouvés ailleurs et éventualité financement DRED ?)

Kirill et projet colloque avec collègues de Sarajevo (à confirmer)

- **HCERES : bilan, préparation, calendrier visite**

Rappel de la direction : il est URGENT de mettre à jour les publications sur HAL pour la visite HCERES du 5 novembre.

Tous les membres, titulaires, rattaché.es et associé.es sont invité.es à participer à la journée d'évaluation selon l'organisation fournie par l'HCERES et envoyée en PJ et, au moins, à la réunion plénière (10h30-12h).

Pour rappel, la visite se déroule à distance, mais les membres de l'équipe se retrouvent, si possible, en 114.

- **Ouverture du chinois pour l'encadrement des doctorats (nouveau diplôme)**

Marie voit Danielle sur la question du doctorat en études chinoises (demande de création d'un diplôme de doctorant en section 15)

- **Politique des postes / profil de recherche des postes**

2 postes cette année pour le CRPM

- MCF russe (LEA)
- MCF info-com (LEA)

1 poste avec double proposition de rattachement recherche

- MCF allemand (LEA)

Le profil enseignement des postes est très larges (civi, traduction, langue).

Nécessité de cibler les besoins scientifiques. Propositions :

- ➔ Renforcer axe mondialisation (pour le russe)
- ➔ Transmédia et traduction pour info-com et allemand

- **Divers**

Point sur nouveau règlement de l'ED approuvé début septembre, qui semble rendre le processus d'inscription et le suivi des doctorant.es beaucoup plus complexes qu'avant.

Compte rendu établi par Gabriel Porc et Lucia Quaquarelli